

Zmluva č. /SŠSŠM
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky pre oblasť športu

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené: Juraj Draxler
minister
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00164381
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236
ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

MŠK Žilina, a.s.

právna forma: akciová spoločnosť
zastúpené: Marek Majtán, predseda predstavenstva
Radovan Šútora, člen predstavenstva
sídlo: Športová 9, 010 01 Žilina
IČO: 36419320
IBAN: SK19 1100 0000 0029 4546 3265
webové sídlo: www.mskzilina.sk
e-mail: mskzilina@mskzilina.sk
ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Prijímateľ“).

Čl. 1
Základné ustanovenia

(1) Táto zmluva je uzatvorená podľa § 11e zákona č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o organizácii a podpore športu“) a upravuje vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí a použití dotácie zo štátneho rozpočtu podľa § 11 Zákona o organizácii a podpore športu a § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“) prostredníctvom rozpočtu Poskytovateľa pre oblasť športu v roku 2015.

(2) Prijímateľ prijíma dotáciu zo štátneho rozpočtu uvedenú v Čl. 2 tejto zmluvy bez výhrad, v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. 2
Účel a suma dotácie

(1) Poskytovateľ poskytne v roku 2015 Prijímateľovi dotáciu v sume **3 250 000 eur** (trimiliónydvestopäťdesiat tisíc eur) vo forme kapitálových výdavkov - kapitálových transferov v rámci programu 026 „Národný program rozvoja športu v SR“, podprogramu 026 04 „Materiálno-technický rozvoj športu“.

(2) Účelom dotácie (ďalej len „Účel“) je výstavba/technické zhodnotenie futbalového štadióna, ktorá po dokončení bude spĺňať všetky podmienky športovej infraštruktúry osobitného významu a všetky podmienky štadióna kategórie 4 v zmysle Smernice UEFA¹, postaveného na pozemkoch s parcelnými číslami 3196, 3197, 3233/1, 3233/2, 3234/1, 3234/4, 3234/52, 3234/53, 3234/59, 3234/61, 3234/64, 3235, 3236/1, 3236/2, 3236/5, 3236/6, 3236/7, 3236/10, 3236/11, 3236/12, 3236/13, 3236/14, 3236/15, 3236/16, 3236/18, 3236/19, 3236/20, 3237/3, 3237/4, 3238/3, 3238/8, 3238/9, 3243/10, 3243/12, 3243/14, 3244, 3245, 3246/1, 3246/2, 3246/4, 3247/1, 3247/2, 3247/5, 3249/1, 3249/2, 3249/6, 3250/2, 3250/3, 3250/4, 3250/5, 3250/9, 3251/4, 3251/7, 3251/14, 5771/2, 6027/1, 6027/2, 6027/4, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Žilina, v obci Žilina, okrese Žilina (ďalej len „Štadión“).

(3) Účelom sú výhradne tie časti Štadióna, ktoré sú jeho nevyhnutnou súčasťou podľa príslušnej kategórie Smernice UEFA uvedenej v bode 2 tohto článku. Účelom nie sú iné časti stavby (napr. hotelová časť alebo obchodná časť).

(4) Prijímateľ dotácie sa zaväzuje spolufinancovať Účel vo výške najmenej 40% z vyúčtovaných nákladov na časti Štadióna, ktoré sú Účelom. Výdavky na časti Štadióna, ktoré nie sú Účelom, nebudú uznané za spolufinancovanie.

Čl. 3 Poskytnutie dotácie

(1) Poskytovateľ bude poskytovať Prijímateľovi dotáciu podľa tejto zmluvy bezhotovostne na samostatný účet, vedený v banke na území Slovenskej republiky, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, zriadený Prijímateľom výhradne na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu na Účel podľa tejto zmluvy. O poukazovaní dotácie bude Poskytovateľ zasielať Prijímateľovi písomné oznámenie (ďalej len „Avízo“).

(2) V prípade vydania rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly Poskytovateľa pre oblasť športu na rozpočtový rok 2015 bude dotácia poskytnutá v zmysle a rozsahu týchto zmien. O týchto zmenách sa Poskytovateľ zaväzuje informovať Prijímateľa písomne bez zbytočného odkladu od okamihu, kedy sa o tejto skutočnosti dozvie.

(3) Ak Prijímateľ prestane spĺňať podmienky na poskytnutie dotácie podľa § 8a ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, Poskytovateľ zastaví poskytovanie dotácie. Poskytovateľ môže poskytnúť dotáciu, resp. jej zostávajúcu časť až vtedy, keď Prijímateľ bez akýchkoľvek pochybností preukáže, že opäť spĺňa podmienky na poskytnutie dotácie podľa § 8a ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

Čl. 4 Čerpanie dotácie

(1) Dotáciu je možné čerpať len na zabezpečenie Účelu uvedeného v Čl. 2 tejto zmluvy, a to len do sumy rozdielu medzi rozpočtom Účelu a ostatnými príjmami, ktorými Prijímateľ spolufinancuje Účel.

¹ Smernica UEFA (Únia európskych futbalových asociácií) pre infraštruktúru štadiónov z roku 2010

(2) Za oprávnené čerpanie dotácie sa považuje len ten výdavok, ktorý je uhradený v období od 1. januára kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, do 31. decembra nasledujúceho kalendárneho roka.

(3) Oprávnenými výdavkami pri preukazovaní spolufinancovania môžu byť všetky úhrady, ktoré boli vykonané od začiatku realizácie Účelu, a ktorými nebolo preukázané spolufinancovanie v uplynulom období.

(4) Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov z bankového účtu Prijímateľa, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, na iný účet Prijímateľa, ak Prijímateľ pred prijatím dotácie uhradil z vlastných finančných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa tejto zmluvy, najviac však do sumy určenej v tejto zmluve, a najviac do sumy uhradených finančných prostriedkov.

(5) Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov z bankového účtu Prijímateľa, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, na účet inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby (refundácia), ak táto osoba priamo realizuje účel dotácie (ďalej len "Priamy realizátor"), a uhradila z vlastných finančných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa tejto zmluvy, najviac však do sumy určenej v tejto zmluve, a najviac do sumy uhradených finančných prostriedkov. Všetky povinnosti Prijímateľa, najmä ohľadom vyúčtovania dotácie a jeho zverejňovania, zostávajú v prípade takéhoto čerpania nedotknuté.

(6) Dotáciu nie je možné čerpať na úhradu dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) Prijímateľa, ani Priameho realizátora, ktorí sú platiteľom DPH a majú nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.

(7) Prijímateľ nie je oprávnený dotáciu použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

(8) Prijímateľ nie je oprávnený dotáciu previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou jej čerpania podľa bodov 4 a 5 tohto článku.

Čl. 5

Povinnosti a záväzky Prijímateľa

(1) Prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu hospodárne a efektívne, výlučne na zabezpečenie Účelu uvedeného v zmluve a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.

(2) Prijímateľ sa zaväzuje, že v prípade dodatočne vyvolaných a v súčasnosti nepredvídaných nákladov nevyhnutných na realizáciu Účelu, nebude požadovať poskytnutie ďalších finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Účel realizuje z iných zdrojov.

(3) Prijímateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať Poskytovateľa
a) o každej zmene formálneho charakteru súvisiacej s Prijímateľom (napr. zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia, stanov a pod.),
b) ak v priebehu roka, v ktorom čerpá dotáciu, prestane spĺňať podmienky na poskytnutie dotácie podľa § 8a ods. 4 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

(4) Prijímateľ je povinný na základe písomnej žiadosti Poskytovateľa alebo na žiadosť orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného predpisu² predložiť mu bez zbytočného odkladu originál zmluvy, objednávky, faktúry alebo iného účtovného dokladu súvisiaceho s čerpaním dotácie.

(5) Prijímateľ je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť nepoužitú alebo nepotrebnú dotáciu, resp. jej časť podľa Čl. 3, bodu 2 na účet oznámený Poskytovateľom na základe písomnej žiadosti. O vrátení nepoužitej alebo nepotrebnéj dotácie, resp. jej časti je Prijímateľ povinný poslať Poskytovateľovi Avízo.

(6) Prijímateľ je povinný do 15. februára 2016 a do 15. februára 2017 poukázať na účet Poskytovateľa SK19 8180 0000 0070 0006 3812, VS 30 výnosy z dotácie, poskytnutej na základe tejto zmluvy, a zároveň zasláť v tomto termíne Poskytovateľovi oznámenie o sume poukázaných výnosov na tlačive, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Prijímateľ je povinný zasláť Poskytovateľovi toto oznámenie aj v prípade, ak Prijímateľovi nevznikli výnosy z dotácie.

(7) Prijímateľ, ktorý nie je obcou ani vyšším územným celkom, sa zaväzuje, že do 15. apríla každého kalendárneho roka, nasledujúceho po roku, v ktorom mohol čerpať dotáciu, zašle na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa „ziadosti.sport@minedu.sk“ informáciu o Prijímateľovi (ďalej len "Informácia") v nasledovnom rozsahu:

- a) orgány Prijímateľa a ich zloženie,
- b) mená a priezviská osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa, alebo v priebehu sledovaného obdobia boli oprávnené konať v mene Prijímateľa,
- c) zoznam právnických osôb, ktoré boli zriadené Prijímateľom, alebo v ktorých má Prijímateľ podiel, s uvedením názvu, sídla a identifikačného čísla,
- d) zoznam nehnuteľností vo vlastníctve alebo spoluvlastníctve Prijímateľa a osôb podľa písmena c) (číslo listu vlastníctva, názov okresu, názov obce, názov katastrálneho územia, druh pozemku a popis stavby),
- e) zoznam právnických osôb, ktorých je Prijímateľ členom (názov, sídlo a identifikačné číslo),
- f) riadna účtovná závierka³ Prijímateľa,
- g) meno, priezvisko a funkcia osoby, ktorá schválila Informáciu, spolu s dátumom jej schválenia,
- h) meno a priezvisko kontaktnej osoby pre Informáciu.

(8) Prijímateľ sa zaväzuje, že 15. februára každého kalendárneho roka, nasledujúceho po roku, v ktorom mohol čerpať dotáciu, zašle na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa „ziadosti.sport@minedu.sk“, a tiež v písomnej podobe, zoznam dokladov o úhrade výdavkov za plnenia (napr. tovarov, služieb, vykonaných prác), dodaných Prijímateľovi alebo Priamemu realizátorovi, pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky z poskytnutej dotácie a finančné prostriedky, určené na Spolufinancovanie, v členení podľa jednotlivých Účelov (ďalej len „Vyúčtovanie“). Prijímateľ dbá pri vyplňaní zoznamu dokladov podľa prvej vety na to, aby suma výdavkov podľa vyplnených dokladov bola rovná súčtu použitej dotácie a Spolufinancovania podľa príslušného Účelu, a aby zoznam dokladov obsahoval údaje v nasledovnom rozsahu:

- a) účel úhrady dotácie podľa prílohy tejto zmluvy,
- b) dátum úhrady,
- c) originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu u Prijímateľa),
- d) popis uhradeného plnenia, ktorý ho neskreslene identifikuje,

² Napríklad zákon č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

³ §17 ods. 2 až 4 a § 18 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

- e) plný názov právnickej osoby v prípade, ak dodávateľom plnenia je právnická osoba,
- f) obchodné meno fyzickej osoby v prípade, ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - podnikateľ,
- g) anonymizované označenie osoby (napr. „osoba 1“, „osoba 2“ a pod.), ak dodávateľom plnenia je fyzická osoba - nepodnikateľ,
- h) hodnota uhradeného plnenia vrátane DPH v prípade, ak nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH,
- i) meno, priezvisko a funkcia osoby, ktorá schválila Vyúčtovanie spolu s dátumom jeho schválenia,
- j) meno, priezvisko a telefonický kontakt kontaktnej osoby pre Vyúčtovanie.

(9) Prijímateľ sa zaväzuje, že počas doby realizácie Účelu do 15. februára kalendárneho roka, nasledujúceho po roku, v ktorom mu bola poskytnutá dotácia, písomne informovať Poskytovateľa o priebehu výstavby. Súčasťou písomnej informácie bude stručný popis a rozsah vykonaných a realizovaných prác.

(10) Vyúčtovanie predkladá Prijímateľ osobitne za každý kalendárny rok poskytnutia dotácie, po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení Slovenským futbalovým zväzom (ďalej len „SFZ“), ktorého originál predkladá súčasne s Vyúčtovaním. Predmetom odsúhlasenia SFZ je najmä plnenie účelu podľa Čl. 2 bodu 2 tejto zmluvy.

(11) Ak Poskytovateľ dotácie kontrolou zistí nedostatky v predloženej Vyúčtovaní, zašle Prijímateľovi pokyn na jeho opravu. Prijímateľ sa zaväzuje zaslať do 7 pracovných dní opravené Vyúčtovanie Poskytovateľovi podľa jeho pokynu.

(12) Prijímateľ sa zaväzuje doručiť Poskytovateľovi Informáciu a Vyúčtovanie na formulároch/tlačivách a vo formáte, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Tlačivá budú obsahovať aj

- a) čestné vyhlásenie, že všetky poskytnuté údaje sú pravdivé, boli zaslané včas, spôsobom dohodnutým v tejto zmluve a boli podpísané osobami, ktoré boli oprávnené vykonať príslušný právny úkon v mene Prijímateľa,
- b) súhlas Prijímateľa so zhromažďovaním, spracovávaním a zverejňovaním poskytnutých údajov.

(13) Poskytovateľ zverejňuje Informáciu a Vyúčtovanie na svojom webovom sídle alebo na adrese www.sport.gov.sk.

(14) Prijímateľ je povinný viesť o poskytnutej dotácii v zmysle tejto Zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o účtovníctve“). Prijímateľ, ktorý nie je osobou povinnou v zmysle Zákona o účtovníctve, musí počas piatich rokov odo dňa podpísania tejto Zmluvy uchovávať všetky účtovné doklady, súvisiace s realizáciou účelu podľa tejto Zmluvy.

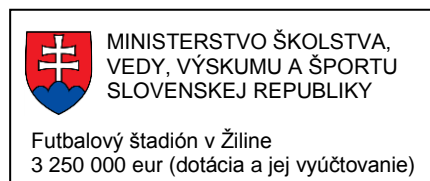
(15) Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi na vyžiadanie písomnou formou na adresu sídla Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, sekcia štátnej starostlivosti o šport a mládež, Stromová 1, 813 30 Bratislava 1, s označením „Výstavba futbalových štadiónov“

- a) informácie o každom verejnom obstarávaní v súvislosti s Účelom,
- b) uzatvorené zmluvy s Priamym realizátorom a ich prípadné dodatky, vrátane ich príloh,
- c) všetky dokumenty, listiny a iné písomnosti, ktoré mu vyplývajú podľa tejto zmluvy,

(16) Ak orgán, oprávnený na výkon kontroly podľa osobitných predpisov, vykoná kontrolu dotácie, poskytnutej podľa tejto zmluvy, Prijímateľ sa zaväzuje zaslať Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu

- a) protokol/správu o výsledku tejto kontroly,
- b) zápisnicu o prerokovaní protokolu/správy podľa písm. a), podpísanú všetkými zúčastnenými osobami,
- c) prijaté opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov,
- d) správu o splnení prijatých opatrení podľa písm. c).

(17) Prijímateľ sa zaväzuje do 10 dní po nadobudnutí účinnosti zmluvy umiestniť logo Poskytovateľa (ďalej len „Logo“) na svojom webovom sídle na mieste viditeľnom pri prvom načítaní úvodnej stránky, smerovať ho ako hypertextový odkaz na adresu <http://www.minedu.sk/register-poskytnutych-dotacii/> až do konca roka 2023. Logo má rozmery minimálne 120 x 150 bodov a Prijímateľ na ňom uvádza aktuálnu sumu poskytnutej dotácie na Účel dotácie. Grafické znázornenie Loga je nasledovné:



(18) Prijímateľ sa zaväzuje, že on sám, ako aj každý Priamy realizátor, bude v celom procese realizácie Účelu postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(19) Prijímateľ sa zaväzuje, že Účel realizuje tak, aby

- a) v plnom rozsahu zodpovedal príslušným ustanoveniam tejto zmluvy, a v tejto súvislosti zabezpečí, aby príslušné kolaudačné rozhodnutia o povolení užívať Štadión, a prípadne i iné rozhodnutia alebo povolenia vyžadované k riadnemu prevádzkovaniu Štadióna nadobudli právoplatnosť najneskôr do 31.12.2018,
 - b) pri všetkých súvisiacich činnostiach s Účelom (vypracovanie projektovej dokumentácie, samotné stavebné práce, a podobne) nedošlo k zrušeniu funkčného športoviska, ani jeho akejkoľvek časti; pre odstránenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že pri realizácii Účelu môže dočasne dôjsť k obmedzeniu funkčnosti športoviska, ktoré však musí byť po realizácii Účelu bez zbytočného odkladu sfunkčnené minimálne v rozsahu ako pred realizáciou Účelu, najneskôr však do času právoplatnosti príslušného kolaudačného rozhodnutia o povolení užívať Štadión, alebo iného rozhodnutia alebo povolenia vyžadovaného k riadnemu prevádzkovaniu Štadióna.
- Ustanovenie podľa písmena b) tohto bodu sa použije len ak nie je v rozpore s požiadavkami na Štadión príslušnej kategórie podľa Smernice UEFA.

(20) Prijímateľ sa zaväzuje, že:

- a) zabezpečí, že Štadión bude počas 10 rokov odo dňa právoplatnosti jeho kolaudačného rozhodnutia spĺňať požadované vlastnosti a podmienky pre infraštruktúru futbalových štadiónov v súlade s platnými právnymi predpismi SR, smernicou UEFA platnou v čase podpisu tejto zmluvy a touto zmluvou,
- b) zabezpečí, že Štadión bude počas 10 rokov odo dňa právoplatnosti jeho kolaudačného rozhodnutia využívaný na športové, spoločenské a kultúrne podujatia,
- c) zabezpečí, že Štadión bude počas desiatich rokov odo dňa právoplatnosti jeho kolaudačného rozhodnutia v prevádzky schopnom stave, žiadnym spôsobom neobmedzujúcim jeho využitie podľa tejto zmluvy,

- d) počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia Štadióna bude písomne informovať Poskytovateľa o každom zamýšľanom prevode vlastníckeho práva, či o inej forme scudzenia vlastníctva k Štadiónu a o novom vlastníkovi, a to vopred minimálne 60 dní pred dňom, kedy má dôjsť k uzatvoreniu zmluvy o prevode vlastníctva či inej listiny o scudzení,
- e) počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia Štadióna bude obdobne písomne informovať Poskytovateľa aj o každej takej skutočnosti, ktorá môže alebo by mohla mať za následok prechod vlastníckeho práva k Štadiónu (napríklad na Štadión bude začaté alebo vedené exekučné konanie a/alebo iné konanie majúce obdobný dosah a účinky/následky), a to bezodkladne potom, ako sa o takejto skutočnosti dozvie,
- f) Štadión bude počas 20 rokov odo dňa právoplatnosti jeho kolaudačného rozhodnutia bezodplatne k dispozícii (s výnimkou služieb spojených s užívaním priestorov) pre potreby štátnych športových reprezentácií Slovenskej republiky vo futbale (od mládežníckych kategórií až po seniorské) a na organizovanie športových súťaží, športových podujatí a športovania detí, žiakov a študentov podľa požiadaviek Poskytovateľa.

Čl. 6 Kontrola a sankcie

(1) Prijímateľ umožní Poskytovateľovi a orgánu oprávnenému na výkon kontroly podľa osobitného predpisu² vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov a po dokončení výstavby kontrolu a monitoring dodržiavania plnenia podmienok tejto zmluvy.

(2) Poskytovateľ v súvislosti s oprávnením vykonávať kontrolu a monitoring realizácie Účelu, jeho dokončenia a dodržiavania podmienok a záväzkov podľa tejto zmluvy, je oprávnený v prípade potreby zriadiť kontrolný a monitorovací výbor (ďalej tiež len "Monitorovací výbor"), ktorý bude zložený zo zástupcov poverených Poskytovateľom, Ministerstvom financií Slovenskej republiky, Slovenským futbalovým zväzom, prípadne Vládou Slovenskej republiky.

(3) Prijímateľ sa zaväzuje umožniť Monitorovaciemu výboru vykonávať kontrolnú a monitorovaciu činnosť počas samotnej realizácie Účelu, ako aj po jeho skončení, z pohľadu dodržiavania podmienok a záväzkov, ktoré Prijímateľ prevzal na seba v súvislosti s Účelom najmä podľa tejto zmluvy. Prijímateľ zabezpečí súčinnosť zhotoviteľa stavby futbalového štadióna pri výkone činnosti Monitorovacieho výboru podľa tejto zmluvy.

(4) Výkonom kontrolnej a monitorovacej činnosti Monitorovacieho výboru nie sú dotknuté oprávnenia na výkon kontrolnej činnosti príslušných orgánov štátnej správy či iných oprávnených subjektov podľa osobitných predpisov.

(5) Prijímateľ berie na vedomie, že celá dotácia alebo každá jej časť, ktorú Prijímateľ bude čerpať v rozpore s Čl. 4 a Čl. 5 bod 1 tejto zmluvy, sa bude považovať za neoprávnený výdavok Prijímateľa a za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, s ktorým sa spájajú právne následky porušenia finančnej disciplíny. Prijímateľ je v tomto prípade povinný zaplatiť uložené sankcie podľa § 31 a § 32 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

(6) Ak Prijímateľ poruší podmienky ustanovené v Čl. 5 bodu 3 písmena b), bodov 7, 8, 9, 10, 18, 19 a 20, je povinný poskytnuté prostriedky alebo ich časť vrátiť na vyzvanie Poskytovateľa; ak finančné prostriedky v lehote a rozsahu určenom poskytovateľom nevráti, uplatní sa postup podľa § 31 ods. 7 druhá veta Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

(7) Prijímateľ berie na vedomie, že v prípade, ak dôjde z jeho strany k porušeniu záväzkov podľa Čl. 5 bodu 3 písmena a), bodov 12,15 a 17 tejto zmluvy, finančné prostriedky z poskytnutej dotácie budú považované za neoprávnené výdavky Prijímateľa a za takéto porušenie je Poskytovateľ oprávnený žiadať vrátenie pomernej časti sumy dotácie za čas porušenia záväzku, a súčasne je Poskytovateľ oprávnený neposkytnúť dotáciu, resp. jej zostávajúcu časť, alebo zastaviť jej poskytovanie. Poskytovateľ môže poskytnúť dotáciu, resp. jej zostávajúcu časť Prijímateľovi, len ak tento najneskôr do 30. novembra kalendárneho roka, v ktorom mu bola poskytnutá daná dotácia, preukáže, že záväzky podľa Čl. 5 bodu 3 písmena a), bodov 12,15 a 17 tejto zmluvy splnil.

(8) Prijímateľ berie na vedomie, že za porušenie záväzku podľa Čl. 5 bodu 11 tejto zmluvy, týkajúceho sa Vyúčtovania za predchádzajúci kalendárny rok, bude uplatnená sankcia podľa bodu 6 tohto článku a Poskytovateľ bude oprávnený pozastaviť poskytovanie dotácie na Účel tejto zmluvy.

(9) Ak je Prijímateľ, resp. osoba konajúca v jeho mene dôvodne podozrivá zo spáchania trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 zákona č. 300/2005 Z. z. (Trestný zákon) v súvislosti s poskytnutou dotáciou, Poskytovateľ zastaví poskytovanie dotácie. Poskytovateľ môže poskytnúť dotáciu, resp. jej zostávajúcu časť len vtedy, ak Prijímateľ najneskôr do 30. novembra kalendárneho roka, v ktorom mu bola poskytnutá daná dotácia, preukáže opak.

(10) Ak Prijímateľ poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa osobitného predpisu⁴, je povinný vrátiť dotáciu v súlade s § 8a ods. 11 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy na účet oznámený Poskytovateľom na základe písomnej žiadosti.

Čl. 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

(1) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou, Zákonom o organizácii a podpore športu alebo Zákonom o rozpočtových pravidlách verejnej správy, sa spravujú platnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

(2) Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Návrh na uzatvorenie dodatku Poskytovateľ zasiela elektronicky na emailovú adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Prijímateľ na znak súhlasu zašle podpísaný dodatok bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi. Prijímateľ zasiela návrh na uzatvorenie dodatku na adresu elektronickej pošty Poskytovateľa "ziadosti.sport@minedu.sk".

(3) Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých po podpise oboma zmluvnými stranami Poskytovateľ dostane dva rovnopisy a Prijímateľ jeden rovnopis.

⁴ §2 ods. 3 zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(4) Poskytovateľ zverejňuje zmluvu v Centrálnom registri zmlúv⁵ a v Centrálnom registri projektov⁶.

(5) Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

(6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

dňa

dňa

.....
Juraj Draxler
minister školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky

.....
Marek Majtán, predseda predstavenstva
Radovan Šútora, člen predstavenstva

⁵ §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)

⁶ Uznesenie vlády SR č. 689 z 2. novembra 2011 k návrhu na vytvorenie registra projektov financovaných formou návratnej a nenávratnej finančnej pomoci z verejných prostriedkov